



Together forever



IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI FOYDALANISH BO'YICHA QO'LLANMA

Ushbu yo'riqnomani diqqat bilan o'qib chiqing va uni ko'zga yaqin joyda saqlang

www.artel.uz



IKKI KAMERALI
KIR YUVISH MASHINASI
FOYDALANUVCHI YO'RIQNOMASI

IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

Ehtiyot choralari

Sizga va atrofdagilarga zarar yetkazilishining oldini olish uchun quyidagi yo'riqlarga amal qiling:

	Ushbu belgi «e'tibor qiling» degan ma'noni bildiradi, alohida bandlar rasmi esa  belgisida ko'rsatilgan e'tiborni talab etadi.
	Ushbu belgi «taqiqlangan» degan ma'noni bildiradi, alohida bandlar rasmi esa  belgisida ko'rsatilgan.
	Ushbu belgi «bajarish lozim» degan ma'noni bildiradi, bajarilishi lozim bo'lgan alohida bandlar rasmi esa  belgisida ko'rsatilgan.

<p>Mashina mustaqil ravishda demontaj qilinmasin</p>  <p>Demontaj taqiqlangan</p>	<p>Tok urishi, yong'in, mashinaning buzilishi yoki deformatsiyasining oldini olish uchun mashina nam yoki xo'l xonada o'rnatilmasin</p>  <p>Zaxlikka yo'l qo'yilmasin.</p>	<p>Shala, moskitlarga qarshi vosita, sigaretta va shudlar kabi tez yonuvchan materiallar yoki elektr pech, kachetlar va shudlar kabi ushbu mashina ustiga qo'yilmasin.</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Bevqonda mashinaga suv sechratilmasin</p>  <p>Suv tushishining oldini oling</p>
<p>Mashina ustiga bola o'tkazilmasin yoki og'ir buyumlar qo'yilmasin.</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Kerakli, benzin, alkohol yoki boshqa tez yonuvchan substansiyalarda bo'lgan kiyim yuvilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Suv chiqaruvchi shlang ulanganligi hamda kran kii yuvishi boshlashdan avval o'chirilganligiga ishonch hosil qiling</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Suvning sochib ketishi va mashina buzilishining oldini olish uchun suvning maksimal darajasi oshirilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>
<p>Elektr energiya shlangi chiqishi hisoblanmish tok urishining oldini olish uchun shlangni yilka uchun ulash simini lozim bo'lgan darajada ulashini ta'lim</p>  <p>Yilga ulash simi</p>	<p>Baxtsiz hodisaning oldini olish uchun bolalarga mashina ustiga chiqishga yoki ichib turgan kametaga yaqin masofada o'ynashga yo'l qo'yilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Istiq suvdan foydalanishda suvning harorati 50°C dan oshmasligi lozim</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Tuki palto, pish yoki shunga o'xshash buyumlar yuvilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>
<p>Elektr energiyasi bilan ishlashning yomon xarakterini oldini olish uchun yilka ustidagi iflos va chrang tez-tez artib turlasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Kamera ajratilgan to'xtatqichga qadar qo'lingizni ichki solmang</p>  <p>Qo'lingizni solmang</p>	<p>Elektr shvart mustaqil ravishda almashirilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Tok urishi, og'ir tushuv yoki yong'inga yo'l qo'yilishi uchun elektr shvart va silkaq shkast yetkazilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>
<p>Mashinani ishlatishda yilka rozetkaga zichlab joylashtirilasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Elektr energiyasi rozetkadan o'chirilishda shvart tortilmasin</p>  <p>Taqiqlangan</p>	<p>Tok urishiga yo'l qo'ymaslik uchun elektr energiyasi rozetkaga ulanishda yoki undan o'chirishda qo'lingizni quruq qilib arting</p>  <p>Qo'lingizni quruq qilib arting</p>	<p>Ishlatib bo'lgandan keyin yilka rozetkadan chiqarib oling</p>  <p>Rozetkadan chiqarib oling</p>

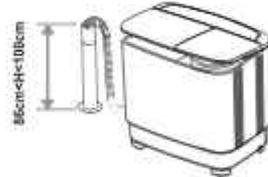
IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

O'rnatish

O'rnatish vaqtida e'tibor qiling

Yuqori suv chiqarish shlangi

- Eng kichik diametri 3 sm bo'lgan va 1 daqiqada 40 L suvni o'tkazuvchi minimal quvvatli suv chiqarish shlangi kerak
- Yuqori suv chiqarish tizimi uchun suv chiqarish shlangi kir yuvish mashinasi tubidan 86 sm dan kam bo'lmagan, biroq 100 sm dan yuqori bo'lmagan balandlikda joylashtirilgan bo'lishi lozim

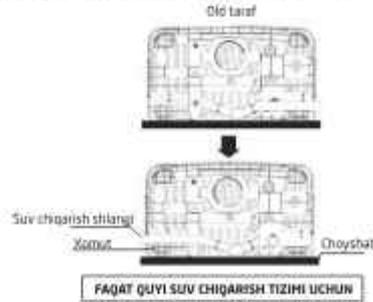


FAQAT YUQORI SUV CHIQARISH SHLANGI UCHUN

Suv chiqarish shlangi holatini o'zgartirish

Suv chiqarish shlangining zavodda ishlab chiqarilgan holati suvni siqib chiqarish uskunasi yonida joylashgan. Montaj (o'rnatish) maydonchasiga binoan suv chiqarish shlangi shuningdek kir yuvish uskunasi tomonida o'rnatilishi mumkin:

- 1) Elektr shnurini chiqarib oling va suv chiqarish shlangidagi suvni butunlay chiqarib tashlang
- 2) Yumshoq matoni (masalan, choyshabni) yerga to'shang va uning ustiga ehtiyotkorlik bilan kir yuvish mashinasini qo'ying
- 3) Suvni siqib chiqarish tomonidagi xomutdan suv chiqarish shlangini chiqaring va uni kir yuvish uskunasi tomonidagi xomutga joylashtiring
- 4) Suv chiqarish shlangi uchun komplektni osib qo'ying



Montaj (o'rnatish) maydonchasi

Elektr jihozlarning shikastlanishi, rangi o'chib ketishiga yo'l qo'ymaslik uchun quyidagi joylarda mashina o'rnatilmasin:

- To'g'ridan-to'g'ri quyosh nuri tushadigan joylar



- Qor yoki yomg'ir tushadigan joylar



- Notekis yoki turg'un bo'lmagan yuzalar



Ishlatish uslubi

Ishga tayyorlash bo'yicha yo'riqнома

- Elektr tizimiga ulang hamda suvni chiqarib tashlovchi shlangni ulang.
- Quyi suv chiqarish shlangini pastga joylashtirib, uni kanalizatsiya quvuriga ulang yoki yuqori suv chiqarish shlangini yuqorida ko'rsatilgan joylarga qo'ying.
- Kiyimlarning cho'ntaklarida tanga, shpilka, iflos yoki qum kabi buyumlar bor-yoqligini tekshiring.
- Bog'ichlar o'ralashib qolmasligi uchun dastlab bog'langan bo'lishi lozim.
- Kiyim-kechaklarni teksturasi, ifloslanganlik darajasi va rangiga muvofiq kir yuvish uchun ajrating.
- Kichik buyumlar (masalan, paypoq) yoki tukli kiyimlarni neylon setkaga soling.

IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

Qo'shimcha jihozlar:

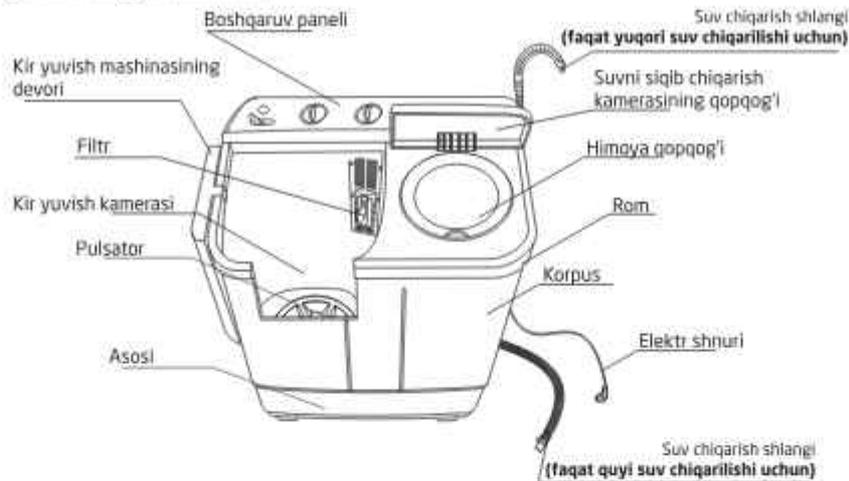
Turli yuklamalardan kelib chiqib, kiyim-kechaklar miqdori haqida ma'lumot

Kiyim-kechak/Yuklama	Ko'ylak taxminan 500g	Maxsus kiyim-kechak taxminan 650g	Jinsi shim taxminan 900g	Pidjak taxminan 1600g
				
2.0 kg	Taxminan 4 dona	Taxminan 3 dona	Taxminan 2 dona	Taxminan 1 dona
3.0 kg	Taxminan 6 dona	Taxminan 4 dona	Taxminan 3 dona	Taxminan 1 dona
3.6 kg	Taxminan 7 dona	Taxminan 5 dona	Taxminan 4 dona	Taxminan 2 dona
4.6 kg	Taxminan 9 dona	Taxminan 6 dona	Taxminan 5 dona	Taxminan 2 dona
5.0 kg	Taxminan 10 dona	Taxminan 7 dona	Taxminan 5 dona	Taxminan 3 dona
5.5 kg	Taxminan 11 dona	Taxminan 8 dona	Taxminan 6 dona	Taxminan 3 dona
6.0 kg	Taxminan 12 dona	Taxminan 9 dona	Taxminan 6 dona	Taxminan 3 dona
7.0 kg	Taxminan 14 dona	Taxminan 10 dona	Taxminan 7 dona	Taxminan 4 dona

• Yuqorida keltirilgan raqamlar faqatgina ma'lumot uchun, nisbiy vazn haqiqiy kiyim vazniga bog'liq.

Tuzilishi bo'yicha yo'riqlar

Qismlarning nomlanishi

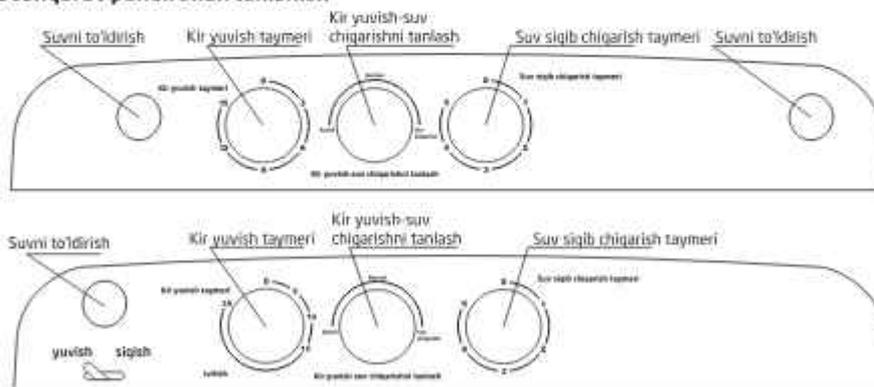


Jihozlar



IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

Boshqaruv paneli bilan tanishish

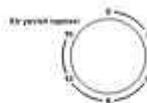


Yuqorida ko'rsatib o'tilgan sxema faqatgina ma lumot uchun, yakka tartibdagi sxema haqiqiy modellar bilan bog'liq.

- Suvni to'ldirish: suv to'ldirilishi uchun ishlatiladi;
- Kir yuvish taymeri: kir yuvishning zaruriy vaqtini tanlash uchun ishlatiladi;
- Suvni siqib chiqarish: suv siqib chiqarilishining zaruriy vaqtini tanlash uchun ishlatiladi;
- Kir yuvish-suv chiqarishni tanlash: kir yuvish yoki chayish uchun «normal» yoki «kuchli»ni tanglang. Suvni chiqarish uchun «Suv chiqarish»ni tanglang.

Kir yuvish uslubi

1. Suvni chiqarib tashlovchi shlangni suv quyish teshigiga tiqing, hamda kir yuvish kamerasiga suvni to'ldirishni tanglang.
2. Kirni kir yuvish kamerasiga joylashtiring va kir yuvish kukunini soling. Suvning miqdori kerakli suv miqdorining yarmiga yetganda, kranni o'chiring va bir necha daqiqaga kirni kir yuvish kukuni eritmasida iviting, shundan so'ng suvni lozim bo'lgan darajagacha to'ldiring.
3. Kirning hajmi va teksturasiga ko'ra kir yuvishning «Normal» yoki «Kuchli» dasturini belgilang.
4. Kir yuvish vaqtini belgilang.
5. Kir yuvilganidan so'ng suvni chiqarib tashlash uchun «Suvni chiqarib tashlash» vazifasini yoqing.



Suv darajasining ko'rsatkichi

Kirni chayish uslubi

- A. Kirning sepma suvda chayilishi (suv siqish kamerasida kir chayilishi)
1. Kir yuvilganidan so'ng uni siqish kamerasiga joylashtiring.
 2. Kranni yoqing, suvni siqish kamerasini 3-4 daqiqaga suv bilan to'ldiring, shundan so'ng kranni o'chiring.
 3. Kirni chayish uchun suvni siqish vaqtini 2-5 daqiqaga belgilang.
 4. Ushbu bosqichlarni qaytarishingiz mumkin.

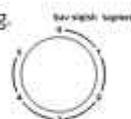
Izoh:

1. Agar suvda zang mavjud bo'lsa, sepma uslubda chayishni tanlamang, chunki zang kirlarga singib ketishi mumkin
2. Suvni siqish kamerasini kir siqish paytida suv bilan to'ldirmang.

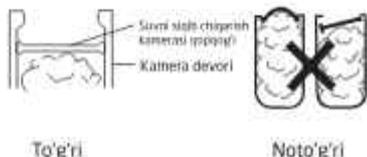
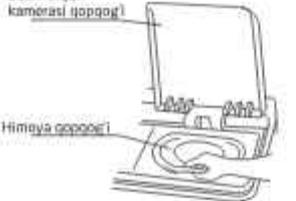
IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

B. Oddiy chayish (Kir yuvish kamerasida kirni chayish)

1. Vaqtingiz, suv va energiyani tejash uchun kirni chayishdan avval suvni siqib olishingiz mumkin.
2. Suvsiqilgan kirni kir yuvish kamerasiga joylashtiring.
3. Suv lozim bo'lgan darajagacha yetganidan so'ng, suvni o'chiring.
4. «Kir yuvishni tanlash» tugmasini «Normal» yoki «Kuchli» holatga burang.
5. Kirni chayish uchun zaruriy «kir yuvish vaqti»ni (taxminan 3-5 daqiqa) belgilang.
6. Kir chayilgandan so'ng, uni suv siqish kamerasiga 1-5 daqiqaga olib o'ting.
7. Yuvish kamerasidagi chayish suvini chiqarib tashlang.
8. Barcha bosqichlarni qaytarishingiz mumkin.



Suvni siqish uslubi

1. Kirni siltang va suvni siqish kamerasiga olib joylashtiring	2. Suvni siqish kamerasining ichki qopqog'ini kir ustiga joylashtiring. U gorizontal holatda joylashtirilganligiga ishonch hosil qiling.		
			
3. Himoya qopqog'i va suvni siqish kamerasi qopqog'ini yoping	4. Suvni siqish vaqtini belgilash uchun quyidagi jadvalga qarang:		
	Yuviladigan buyumlar	Suvni siqish vaqti	
	Shoyi	Taxminan 50 soniya	
	Yengil kiyimlar (tola/aralash)	Taxminan 1 daqiqa	
	To'qimachilik buyumlari (tola)	Taxminan 1-2 daqiqa	
	Ichki kiyim (paxta)	Taxminan 2-3 daqiqa	
	Pulover (paxta/kanop)	Taxminan 3-4 daqiqa	
	Sochqisimon choyshablar (paxta)	Taxminan 5 daqiqa	

- Uskuna bolalar yoki jismoniy, aqliy imkoniyati yoki anglash qobiliyati cheklangan yoki yetarli darajadagi tajribaga ega bo'lmagan shaxslar tomonidan ishlatilishi mumkin emas.

- Suvni siqish kamerasining ichki himoya qopqog'ini o'rnatmay turib mayda narsalar (bolalar paypog'i va h.k.)ni siqmang.

- Kir yuvish yoki suvni siqish kameralarini yuvib-tozalash paytida suvni kirituvchi klapanni suv oqib turgan vaqtda boshqa yerga olinmasligini iltimos qilamiz.

- Agar suvni siqish vaqtida kuchli tebranish vujudga kelsa, darhol suvni siqish kamerasining qopqog'ini oching. Kir yuvish mashinasi tekis va turg'un yuzada joylashtirilganligiga ishonch hosil qiling, so'ng yuviladigan kirlarni bir tekisda joylashtirib chiqing.

- Kirning suvini siqish va suvni chiqarib tashlash vazifalarini birgalikda ishlatish uchun kirni siqish vazifasini suvni chiqarib tashlashdan 1 daqiqa avval yoqing.

- Normal bo'lmagan tebranish yoki kiyimga shikast yetkazilishiga yo'l qo'ymaslik uchun suvning yuzasida osongina turadigan yoki suv o'tkazmaydigan buyum yoki kiyim-kechaklarni yuvmang va siqmang.

Samaradorlik dasturi (faqatgina samaradorlik dasturi uchun)

(«Kuchli» kir yuvish 40°C suvda 15 daqiqa, ikki marta suv siqiladi, har biri 3 daqiqadan; 20°C sovuq suvda 5 daqiqa davomida bir marta chayib, ikki marta 3 daqiqadan suv siqiladi; 20°C sovuq suvda 5

IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

daqiqa davomida bir marta chayib, ikki marta 4 daqiqadan suv siqiladi; Suvning «H» darajasi butun kir yuvish va chayish vazifasi uchun ishlatiladi.

Maxsus imkoniyatlar

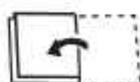
A. Kirni ivitish vazifasi (kirni ivitish vazifasi bo'lgan mashinalar uchun)

Kuchli ifloslangan kirilar uchun kirni ivitib-yuvish vazifasi foydali, bunda yaxshi natijaga erishiladi.

Kir yuvish taymerini 15-35 daqiqaga belgilash kirni ivitish-yuvish vazifasi uchun yetarli.

Ushbu mashina «Qo'lda yuvish» etiketkasiga ega aralash choyshablarni (3 kg dan og'ir bo'lmagan) yuvishi mumkin. Kir yuvish uslubi:

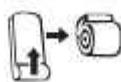
1. Kir yuvish kukunini yetarli bo'lgan miqdordagi suvda (50°C dan past) eriting, so'ng eritmani kir yuvish kamerasiga quyung.
2. Choyshabni suratda ko'rsatilganidek taxlang va uni kir yuvish kamerasiga joylashtiring.



- Ikkiga ko'ndalang qilib taxlang



- Huddi shunday yo'nalishda 1/3ga taxlang



- Choyshabni rulon qilib o'rang



- Kamera ichiga yuz qismini pastga qilib joylashtiring

B. Zummer vazifasi (faqat zummeri bo'lgan mashinalar uchun)

Zummer vazifasi kir yuvilishi tugatilganligi haqida xabar beradi va u kir yuvish jarayonini nazorat qilishga yordam beradi.

- Zummer kir yuvilishi tugagani haqida xabar beradi.

C. Ikki xil kuchlanish (faqat ikki xil kuchlanishda ishlaydigan mashinalar uchun)

Ikki xil kuchlanishda ishlaydigan mashinalar turli mamlakatlar va hududlar talablariga rioya qilish uchun 220 V yoki 127 V li kuchlanishda ishlashi mumkin.

- Kuchlanishni 220 V 50 Gts dan 127 V 50Gts ga o'zgartirishda

1. Mashinani elektr tizimidan o'chiring;

2. Orqa panelni oching;

3. Neylon siqqichni hamda plastik qopni yeching;

4. «127 V kuchlanishda kir yuvish»ning uchidagi ulagichni «Kir yuvish» vazifasiga, «127 V kuchlanishda suvni siqish»ni «Suvni siqish» vazifasiga ulang, shundan so'ng kuchlanish «127 V 50Gts»ga o'zgartirilishi mumkin;

5. Kabellarni birin-ketin joylashtirib, ularni plastik qopga o'rang va orqa panelni mustahkamlang. Shundan so'ng mashinani yoqsa bo'ladi;

- Agar kuchlanish 127 V 50Gts dan 220V 50Gts ga o'tsa: 1, 2, 3 bosqichlar. 1-3 bosqichlar huddi yuqorida keltirilgan bosqichlardek.

4. «220 V kuchlanishda kir yuvish»ning uchidagi ulagichni «Kir yuvish» vazifasiga, «220 V kuchlanishda suvni siqish»ni «Suvni siqish» vazifasiga ulang, shundan so'ng kuchlanish «220V 50Gts»ga o'zgartirilishi mumkin.

5. 5 bosqich huddi yuqoridagidek.

4-bosqichda kir yuvish kamerasi hamda suvni siqish kameralarining kabellarini uchlaridagi ulagichlarini ulang hamda ular to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling.

*Zavodda o'rnatilgan kuchlanishi «220V 50Gts». Foydalanuvchilar kuchlanishni hududiy talablarga binoan tanlashlari mumkin.

IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

Xizmat ko'rsatish

Ishlatishda e'tibor qiling

Bo'lmani ishlatish	Filtrni tozalash
<p>Kir mashinasini ishlatib bo'lganingizdan so'ng, namlik va iflosni yumshoq latta yordamida artib chiqing. Yuza qismiga shikast yetkazmaslik uchun korroziyali yoki uchuvchan kimyoviy vositalardan foydalanmang.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Tugmaning ustini bosing va filtrni chiqarib oling • Filtr to'rtining ichini o'g'irib suv bilan chayib tashlang • Lapka qo'yilganidan so'ng, uni joyiga solish uchun tugmani bosing • «ba» tovushi lapka to'g'ri o'rnatilganligidan dalolat beradi 

Kir yuvish mashinasini ishlatganingizdan so'ng, quyidagi ikki narsani bajarishni unutmang:

1. Elektr tizimidan o'chiring.
2. Suvni chiqarib tashlovchi shlangni yechib oling.

Izohlar:

Kir yuvish mashinasi nominal kuchlanishli va chastotali o'zgaruvchan elektr tokida ishlaydi. Kuchlanish -10% va 10% nominal kuchlanish oralig'ida tebranganda, mashina normal holatda ishlashi mumkin. Mashinani elektr tizimiga ulash simining ulanish rejimi Y-simon ulanishdan tarkib topgan. Foydalanuvchilar simni mustaqil ravishda chiqarib olishlari yoki qayta ulashlari kerak emas. Agarda uning ushbu qismi ta'mirlashni talab etsa, belgilangan servis markaziga murojaat qiling.

Agar quyidagi alomatlar vujudga kelsa, kir mashinani elektr tizimidan o'chirib, quyidagi tekshirishlarni o'tkazing:

Alomatlar	Sabablar
Kir mashina ishlamayapti	<ul style="list-style-type: none"> • Elektr ta'minotini tekshiring • Vilka yaxshi tiqilganligini tekshiring • Kir yuvish yoki suvni siqish taymerlarining tugmalari Opozitsiyasidaturmaganligini tekshiring
Suvni chiqarib tashlash shlangi ishlamayapti	<ul style="list-style-type: none"> • Suvni chiqarib tashlash shlangi juda ham yuqorida yotganligi yoki yotmaganligini tekshiring • Suvni chiqarib tashlash shlangi muzlagan yoki muzlab qolmaganligini tekshiring • Suvni chiqarib tashlash shlangi ichida begona buyumlar yo'qligini tekshiring
Kir yuvish paytida g'alati tovush	<ul style="list-style-type: none"> • Kir yuvish bo'lmisiga tangalar yoki boshqa begona buyumlar tushgan yoki tushmaganligini tekshiring
Suvni chiqarib tashlash paytida g'alati tovush va intensiv tebranish	<ul style="list-style-type: none"> • Kir yuvish mashinasi tekis va turg'un yerga o'rnatilganligini tekshiring • Kiyim-kechak suvni siqib chiqarish kamerasida bir maromda joylashtirilganligini tekshiring • Kirning suvini siqib chiqarish kamerasining tashqi tomonida hech qanday yuvuvchi materiallar yoki ko'pik qoldiqlari yo'qligini tekshiring

IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

Asosiy texnik ko'rsatkichlar

ART TE60	Kir yuvish	Kirning suvini siqish
Hajm (quruq kiyim-kechak)	6.0 kg	3.6 kg
Elektr ta' minoti	220 V / 50 Hz	
Kiruvchi quvvat (quyi suv chiqarib tashlash)	320 vatt	125 vatt
Kiruvchi quvvat (yuqori suv chiqarib tashlash)	320 vatt	25 vatt
Maksimal vaqt	15 daqiqa / 35 daqiqa (Iritish / Yuvish)	5 min
Suvning maksimal bosimi	0.6 mPa	
Umumiy o'lchamlar	735 x 430 x 845 (mm)	
Netto vazni	18,5 kg	

ART TE60 L	Kir yuvish	Kirning suvini siqish
Hajm (quruq kiyim-kechak)	6.0 kg	3.6 kg
Elektr ta' minoti	220 V / 50 Hz	
Kiruvchi quvvat (quyi suv chiqarib tashlash)	320 vatt	125 vatt
Kiruvchi quvvat (yuqori suv chiqarib tashlash)	320 vatt	25 vatt
Maksimal vaqt	15 daqiqa / 35 daqiqa (Iritish / Yuvish)	5 min
Suvning maksimal bosimi	0.6 mPa	
Umumiy o'lchamlar	735 x 430 x 845 (mm)	
Netto vazni	18,5 kg	

ART TM65	Kir yuvish	Kirning suvini siqish
Hajm (quruq kiyim-kechak)	6.0 kg	3.6 kg
Elektr ta' minoti	220 V / 50 Hz	
Kiruvchi quvvat (quyi suv chiqarib tashlash)	320 vatt	125 vatt
Kiruvchi quvvat (yuqori suv chiqarib tashlash)	320 vatt	25 vatt
Maksimal vaqt	15 daqiqa / 35 daqiqa (Iritish / Yuvish)	5 min
Suvning maksimal bosimi	0.6 mPa	
Umumiy o'lchamlar	735 x 430 x 845 (mm)	
Netto vazni	18,5 kg	

IKKI KAMERALI KIR YUVISH MASHINASI

ART TM65 I	Kir yuvish	Kirning suvini siqish
Hajm (quruq kiyim-kechak)	6.0 kg	3.6 kg
Elektr ta'minoti	220 V / 50 Hz	
Kiruvchi quvvat (quyi suv chiqarib tashlash)	320 vatt	125 vatt
Kiruvchi quvvat (yuqori suv chiqarib tashlash)	320 vatt	25 vatt
Maksimal vaqt	15 daqiqa / 35 daqiqa (Ivitish / Yuvish)	5 min
Suvning maksimal bosimi	0.6 mPa	
Umumiy o'lchamlar	735 x 430 x 845 (mm)	
Netto vazni	18,5 kg	

ART TD60	Kir yuvish	Kirning suvini siqish
Hajm (quruq kiyim-kechak)	6.0 kg	3.6 kg
Elektr ta'minoti	220 V / 50 Hz	
Kiruvchi quvvat (quyi suv chiqarib tashlash)	320 vatt	125 vatt
Kiruvchi quvvat (yuqori suv chiqarib tashlash)	320 vatt	25 vatt
Maksimal vaqt	15 daqiqa / 35 daqiqa (Ivitish / Yuvish)	5 min
Suvning maksimal bosimi	0.6 mPa	
Umumiy o'lchamlar	735 x 430 x 845 (mm)	
Netto vazni	18,5 kg	

ART TC60	Kir yuvish	Kirning suvini siqish
Hajm (quruq kiyim-kechak)	6.0 kg	3.6 kg
Elektr ta'minoti	220 V / 50 Hz	
Kiruvchi quvvat (quyi suv chiqarib tashlash)	320 vatt	125 vatt
Kiruvchi quvvat (yuqori suv chiqarib tashlash)	320 vatt	25 vatt
Maksimal vaqt	15 daqiqa / 35 daqiqa (Ivitish / Yuvish)	5 min
Suvning maksimal bosimi	0.6 mPa	
Umumiy o'lchamlar	735 x 430 x 845 (mm)	
Netto vazni	18,5 kg	



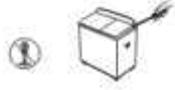
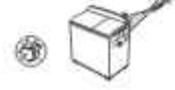
**ДВУХКАМЕРНАЯ
СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА**
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Меры предосторожности

Следуйте следующим инструкциям, чтобы предотвратить нанесения урона вам, и вашему имуществу:

	Знак означает «Обратите внимание» пункты, в которых приведён настоящий знак, требуют особого внимания  .
	Этот знак означает «Запрещено», а картинка особенных запрещенных пунктов показана в знаке  .
	Этот знак означает «Следует сделать», а картинка особенных пунктов, подлежащих выполнению в показано в знаке  .

<p>Не разбирать машину самостоятельно</p>  <p>Демонтаж запрещен</p>	<p>Не устанавливать машину во влажном или мокром помещении для избежания электрошока, пожара, поломки машины или деформации.</p>  <p>Избегать сырости</p>	<p>Не ставить на машину ни какой-либо жидкости и предметы: средство от насекомых, растительные и т.д. Не ставить горячие и нагревательные приборы, как электроплитка, печь, электрообогрев и т.д.</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не брызгать воду непосредственно на панель управления</p>  <p>Избегать попадания воды</p>
<p>Не сидеть ребенка или ставить тяжелые вещи на поверхность</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не стирать одежду, которая была в аэрозоле, бензине, аэрозоле или других легковоспламеняющихся веществах</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Убедитесь, что водозаборный шланг подсоединен и кран открыт до стирки</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не превышать максимальный уровень воды, чтобы избежать перелива воды и поломки машины</p>  <p>Запрещено</p>
<p>Чтобы избежать электрошока, являющегося результатом утечки электричества, просим соединить заземляющий провод штепсельной вилки как следует</p>  <p>Заземление</p>	<p>Не позволять детям заходить на машину или играть рядом от рабочей камеры, чтобы избежать несчастного случая</p>  <p>Запрещено</p>	<p>При использовании теплай воды, температура воды не должна превышать 50°C</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не стирать пушистые пальто, плащ или полевые вещи</p>  <p>Запрещено</p>
<p>Часто вытирать грязь и пыль на вилке, чтобы предотвратить плохой контакт с питанием</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не совать руки в камеру до того, как она остановится</p>  <p>Не совать руки</p>	<p>Не заменять шнур питания самостоятельно</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не повреждать шнур питания и вилку, чтобы избежать электрошока, короткого замыкания или пожара</p>  <p>Запрещено</p>
<p>При использовании платно вставить вилку в розетку</p>  <p>Запрещено</p>	<p>Не тянуть за шнур при отключении от питания</p>  <p>Запрещено</p>	<p>При подключении к питанию или отключении от него вытирать руки насухо, чтобы избежать электрошока</p>  <p>Запрещается, чтобы (руки были мокрыми)</p>	<p>Вынуть вилку из розетки после использования</p>  <p>Вынуть вилку</p>

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Установка

Внимание во время установки

Верхний сливной шланг

- Нужен сливной шланг с минимальным диаметром в 3 см, и минимальной мощностью пропускания в 40 л в минуту.
- Для верхней сливной системы, сливной шланг должен быть помещен не менее 86 см (30 дюймов) от дна стиральной машины, но не выше 100 см.



ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕРНЕГО СЛИВНОГО ШЛАНГА

Изменение положения сливного шланга

Стандартное заводское установочное положение сливного шланга расположено на стороне отжима. При необходимости сливной шланг может также быть установлен на стороне стирки самостоятельно.

1) Отключить от электросети шнур питания и слить воду в сливном шланге полностью.

2) Постелить мягкую тряпку на пол (напр., одеяло) и осторожно положить на него стиральную машину задний стороной.

3) Вынуть сливной шланг из хомута на стороне отжима, и поместить его в хомут на стороне стирки как показано на рисунке.

Повесить комплект для сливного шланга.



ТОЛЬКО ДЛЯ НИЖНЕЙ СЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

Места установки

Чтобы избежать электрического сбоя, выцветания и деформации, не устанавливать машину в следующих местах:

- Местах открытых прямым солнечным лучам



- Местах открытых дождю и снегу



- На неровной или неустойчивой поверхности



Метод использования

Инструкции по подготовке

- Подсоединить к электропитанию и соединить водозаборный шланг с краном водоснабжения с температурой воды не более 50 °С.
- Спускной шланг закрепить на борт ванны или раковины, находящиеся на высоте 80-100 см. от площадки установки машины.
- Проверить одежду для стирки и внутреннюю часть стирального бака на отсутствие таких предметов, как монеты, шпильки, грязь или песок в карманах.
- Шнурки должны быть предварительно завязаны, чтобы они не запутались.
- Одежду рассортировать для стирки в соответствии с текстурой, уровнем загрязненности и цветом.
- Маленькие вещи (напр., детские носочки, чулки) или ворсистую одежду поместить в нейлоновую сетку для стирки.

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Дополнительная информация:

Справочная информация о количестве белья в зависимости от разной нагрузки

Белье/Нагрузка	Рубашка около 500 г	Униформа около 650 г	Джинсы около 900 г	Пиджак около 1600 г
2,0 кг	Около 4 шт.	Около 3 шт.	Около 2 шт.	Около 1 шт.
3,0 кг	Около 6 шт.	Около 4 шт.	Около 3 шт.	Около 1 шт.
3,6 кг	Около 7 шт.	Около 5 шт.	Около 4 шт.	Около 2 шт.
4,6 кг	Около 9 шт.	Около 6 шт.	Около 5 шт.	Около 2 шт.
5,0 кг	Около 10 шт.	Около 7 шт.	Около 5 шт.	Около 3 шт.
5,5 кг	Около 11 шт.	Около 8 шт.	Около 6 шт.	Около 3 шт.
6,0 кг	Около 12 шт.	Около 9 шт.	Около 6 шт.	Около 3 шт.
7,0 кг	Около 14 шт.	Около 10 шт.	Около 7 шт.	Около 4 шт.

• Вышеприведенные цифры даны для ориентировки, реальный вес зависит от стираемой одежды.

Состав и органы управления стиральной машины

Наименование частей



Принадлежности



ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Ознакомление с панелью управления

Без крана направления воды



С краном направления воды

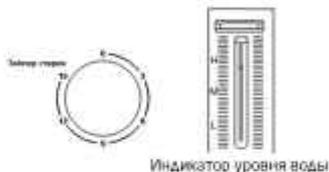


Вышеприведенная схема только для информации, индивидуальная схема зависит от действительных моделей.

- Налив воды: используется, чтобы залить воду в бак;
- Таймер стирки и отжима: используется, чтобы выбрать нужное время стирки и отжима;
- Выбор режима стирки-слива: для стирки или полоскания, выберите «нормальный» или «сильный». Для слива, выберите «Слив»;
- Кран "стирка-отжим": меняет направление заливаемой воды - в стиральный или отжимной бак.

Метод стирки

1. Вставить водозаборный шланг в отверстие запуска воды, и налить воду в камеру стирки;
2. Поместить белье в камеру стирки и добавить стиральный порошок. Когда уровень воды дойдет до половины индикатора уровня воды, выключить кран и дать белью замочиться в растворе порошка на несколько минут, а затем долить воду до желаемого уровня воды, но не более та отметки индикатора;
3. Установить программу стирки «Нормальный» или «Сильный» согласно объему и текстуре белья;
4. Установить время стирки;
5. После стирки, включить функцию «Слив» для слива воды.



Метод полоскания

А. Распылительное полоскание (полоскание в камере отжима):

1. Поместить белье в камеру отжима после стирки;
2. Включить кран, заполнить водой камеру отжима на 1/2 высоты отжимного бака а затем выключить кран;
3. Установить время отжима на 2-5 мин для полоскания;
4. Вы можете повторить эти этапы.

Примечание:

1. Если есть красная ржавчина в воде, не выбирайте распылительное полоскание, так как ржавчина может вестись в белье.
2. Не наполнять водой камеру отжима при отжиме.

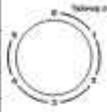
ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

В. Обычное полоскание (полоскание в камере стирки):

1. Чтобы сэкономить время, воду и энергию, вы можете предварительно выжать бельё до полоскания;
2. Поместить уже выжатое бельё в камеру стирки;
3. После наполнения водой до желаемого уровня, выключите воду;
4. Повернуть кнопку «Выбор стирки» на позицию «Нормальный» или «Сильный»;
5. Установить желаемое «время стирки» (около 3-5 мин) для полоскания;
6. После полоскания переместить бельё в камеру отжима на 1-5 мин;
7. Слить воду после полоскания из камеры стирки;
8. Вы можете повторить эти этапы.



Метод отжима

1. Развернуть бельё и переместить его в камеру отжима	2. Поместить внутреннюю крышку отжима на бельё. Убедитесь, что она размещена в горизонтальном положении															
	 <p>Правильно Неправильно</p>															
3. Закрыть защитную крышку и крышку отжима	4. Смотрите следующую таблицу, чтобы выбрать время отжима															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Стиральные материалы</th> <th>Время отжима</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Шёлк</td> <td>Около 50 сек</td> </tr> <tr> <td>Лёгкая одежда (волокно/смешанная)</td> <td>Около 1 мин</td> </tr> <tr> <td>Трикотажные изделия (волокно)</td> <td>Около 1-2 мин</td> </tr> <tr> <td>Нижнее бельё (хлопок)</td> <td>Около 2-3 мин</td> </tr> <tr> <td>Пуловер (хлопок/лен)</td> <td>Около 3-4 мин</td> </tr> <tr> <td>Полотенечные покрывала (х/б)</td> <td>Около 5 мин</td> </tr> </tbody> </table>	Стиральные материалы	Время отжима	Шёлк	Около 50 сек	Лёгкая одежда (волокно/смешанная)	Около 1 мин	Трикотажные изделия (волокно)	Около 1-2 мин	Нижнее бельё (хлопок)	Около 2-3 мин	Пуловер (хлопок/лен)	Около 3-4 мин	Полотенечные покрывала (х/б)	Около 5 мин	
Стиральные материалы	Время отжима															
Шёлк	Около 50 сек															
Лёгкая одежда (волокно/смешанная)	Около 1 мин															
Трикотажные изделия (волокно)	Около 1-2 мин															
Нижнее бельё (хлопок)	Около 2-3 мин															
Пуловер (хлопок/лен)	Около 3-4 мин															
Полотенечные покрывала (х/б)	Около 5 мин															

- Устройство не может быть использовано детьми или лицами с ограниченными физическими, умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если над ними нет надзора или им не давали инструкции.

- Не отжимать мелкие вещи (детские носки и т. д.) без установки внутренней крышки защиты белья в баке отжима.

- При выборе притока воды, чтобы вымыть камеру стирки или отжима, просим не перемещать водный впускной клапан во время поступления воды.

- Если во время отжима произойдет сильная вибрация, немедленно откройте крышку камеры отжима. Убедитесь, что стиральная машина расположена на ровной и устойчивой поверхности, а затем распределите стираемые вещи равномерно в баке отжима.

- Чтобы использовать функцию отжима и слива вместе, включите функцию отжима на 1 мин до слива.

- Не стирать или отжимать водонепроницаемые вещи или одежду, которые легко держатся на поверхности воды, чтобы избежать ненормальной вибрации или повреждения одежды.

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Программа эффективности (только для программы эффективности)

«Сильная» стирка, 15 мин в воде 40 °С, двойной отжим, по 3 мин каждый; Прополоскать один раз в течении 5 мин в холодной воде 20°С, дважды отжать, по 3 мин каждый раз; Прополоскать один раз в течении 5 мин в холодной воде 20°С, дважды отжать, по 4 мин каждый раз.

Специальные возможности

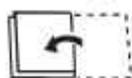
А. Функция замачивания (для машин с функцией замачивания)

Для сильно испачканного белья стирка с замачиванием полезна для достижения лучшего результата стирки. 15-35 мин таймера стирки достаточно для стирки с замачиванием. Эта машина может стирать смешанное одеяло (не тяжелее 3 кг), с этикеткой «ручная стирка».

Метод стирки:

1. Растворить порошок в достаточном количестве воды (ниже 50°С), затем вылить раствор в камеру стирки.

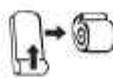
2. Сложить одеяло, как показано на рисунке, и поместить его в камеру стирки.



● Сложить вдвое поперек



● Сложить 1/3 в том же направлении



● Сложить рулоном одеяло



● Поместить в камеру лицевой стороной вниз

В. Функция зуммера (только для машин с функцией зуммера)

Функция зуммера уведомляет об окончании стирки, и она полезна при контроле процесса стирки

- Зуммер уведомляет об окончании стирки.

С. Двойное напряжение (только для машин с функцией двойное напряжение)

Машина с функцией двойное напряжение может работать при напряжении 220 В или 127 В, для соблюдения требований разных стран и территорий.

- Изменение напряжения с 220 В 50 Гц на 127 В 50 Гц:

1. Отключить машину от электропитания.
 2. Открыть заднюю стенку.
 3. Снять нейлоновый зажим, и снять пластиковый мешок.
 4. Соединить концевые соединители «Стирка при напряжении 127 В» с функцией «Стирка», «Отжим при напряжении 127 В» с функцией «Отжим», затем напряжение может быть изменено на «127 В 50 Гц».
 5. Разместить кабели по порядку, завернуть их в пластиковый мешок, и зафиксировать заднюю стенку. Затем машину можно включить.
- Для перехода напряжения с 127 В 50 Гц на 220 В 50 Гц: Этапы 1, 2, 3. Этапы 1-3 те же, что и этапы, приведенные выше
4. Соединить концевые соединители «Стирка при напряжении 220 В» с функцией «Стирка», «Отжим при напряжении 220 В» с функцией «Отжим», затем напряжение может быть изменено на «220 В 50 Гц».
 5. Этап 5 тот же, что и выше.

В этапе 4 подсоединить концевые соединители и камеры стирки, и камеры отжима, и убедитесь, что они подсоединены правильно.

* Заводская установка напряжения «220 В 50 Гц». Пользователи могут выбрать напряжение согласно региональным требованиям напряжения.

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Обслуживание

Внимание на обслуживание

Обслуживание отсека	Чистка пухового фильтра
<p>После использования стиральной машины, вытрите влагу и грязь мягкой тряпкой. Чтобы не повредить поверхность не используйте коррозионные или летучие химикаты.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите на головку кнопки и выньте фильтр • Выверните сетку фильтра и смойте водой • После вставления лапки, нажмите на кнопку, чтобы вставить его на место • Звук «ба» означает правильную установку  <p>Головка кнопки Лапка</p>

Примечания:

Стиральная машина работает на переменном токе с номинальным напряжением 220 В и частотой 50 Гц. Когда напряжение колеблется между -10% и +10% номинального напряжения, машина может работать нормально. Режим соединения шнура питания машины составляет Y-образное соединение. Пользователи не должны отсоединять или повторно соединять шнур самостоятельно. Если эта часть требует ремонта, обратитесь в назначенный сервисный центр.

Если появятся следующие признаки, отсоедините от питания и проведите следующие проверки:

Признаки	Причина
Стиральная машина не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте электроснабжение; • Проверьте, хорошо ли воткнута вилка; • Проверьте, не стоят ли кнопки таймера стирки или отжима на позиции 0;
Сливной шланг не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, не лежит ли сливной шланг слишком высоко; • Проверьте, не замерз ли сливной шланг; • Проверьте, не заблокирован ли сливной шланг посторонними предметами;
Во время стирки ненормальный шум	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, не упали ли монеты или другие посторонние предметы в отсек стирки;
Во время отжима ненормальный шум и интенсивная вибрация	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что стиральная машина размещена на ровный, устойчивый пол; • Проверьте, что одежда равномерно распределена в камере отжима; • Проверьте, что никаких стиральных материалов или остатков пены нет на внешней стороне камеры отжима.

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

Основные технические параметры:

ART TE60	Стирка	Отжим
Объем (сухое белье)	6,0 кг	3,6 кг
Электроснабжение	220 В / 50 Гц	
Входная мощность (нижний слив)	320 ватт	125 ватт
Входная мощность (верхний слив)	320 ватт	25 ватт
Максимальное время	15 мин / 35 мин (замачивание-стирка)	5 мин
Максимальное давление воды	0,6Мра	
Общие размеры	735 x 430 x 845 (мм)	
Вес нетто	18,5 кг	

ART TE60 L	Стирка	Отжим
Объем (сухое белье)	6,0 кг	3,6 кг
Электроснабжение	220 В / 50 Гц	
Входная мощность (нижний слив)	320 ватт	125 ватт
Входная мощность (верхний слив)	320 ватт	25 ватт
Максимальное время	15 мин / 35 мин (замачивание-стирка)	5 мин
Максимальное давление воды	0,6Мра	
Общие размеры	735 x 430 x 845 (мм)	
Вес нетто	18,5 кг	

ART TM65	Стирка	Отжим
Объем (сухое белье)	6,0 кг	3,6 кг
Электроснабжение	220 В / 50 Гц	
Входная мощность (нижний слив)	320 ватт	125 ватт
Входная мощность (верхний слив)	320 ватт	25 ватт
Максимальное время	15 мин / 35 мин (замачивание-стирка)	5 мин
Максимальное давление воды	0,6Мра	
Общие размеры	735 x 430 x 845 (мм)	
Вес нетто	18,5 кг	

ДВУХКАМЕРНАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

ART TM65 I	Стирка	Отжим
Объем (сухое белье)	6.0 кг	3.6 кг
Электроснабжение	220 В / 50 Гц	
Входная мощность (нижний слив)	320 ватт	125 ватт
Входная мощность (верхний слив)	320 ватт	25 ватт
Максимальное время	15 мин / 35 мин (замачивание-стирка)	5 мин
Максимальное давление воды	0.6Мра	
Общие размеры	735 x 430 x 845 (мм)	
Вес нетто	18,5 кг	

ART TD60	Стирка	Отжим
Объем (сухое белье)	6.0 кг	3.6 кг
Электроснабжение	220 В / 50 Гц	
Входная мощность (нижний слив)	320 ватт	125 ватт
Входная мощность (верхний слив)	320 ватт	25 ватт
Максимальное время	15 мин / 35 мин (замачивание-стирка)	5 мин
Максимальное давление воды	0.6Мра	
Общие размеры	735 x 430 x 845 (мм)	
Вес нетто	18,5 кг	

ART TC60	Стирка	Отжим
Объем (сухое белье)	6.0 кг	3.6 кг
Электроснабжение	220 В / 50 Гц	
Входная мощность (нижний слив)	320 ватт	125 ватт
Входная мощность (верхний слив)	320 ватт	25 ватт
Максимальное время	15 мин / 35 мин (замачивание-стирка)	5 мин
Максимальное давление воды	0.6Мра	
Общие размеры	735 x 430 x 845 (мм)	
Вес нетто	18,5 кг	

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный период: 1 год со дня продажи. В случае когда невозможно определить дату продажи, срок, Гарантия исчисляется со дня производства. Гарантия включает в себя замену комплектующих частей или изделий с внутривзаводскими недостатками (дефектами) при невозможности их устранения (ремонта, восстановления).

Бесплатное Сервисное Обслуживание: 3 года со дня продажи изделия. В случае если невозможно определить дату продажи, срок бесплатного гарантийного обслуживания исчисляется со дня производства.

Бесплатное сервисное обслуживание по гарантии оказывается исключительно в авторизованных сервисных центрах, расположенных в пределах территории Республики Узбекистан, при предъявлении владельцем гарантийного талона и других документов (кассовый чек, руководство пользователя и др.), определяющих дату продажи изделия Покупателю. Бесплатное сервисное обслуживание включает в себя проведение ремонтных работ за счет Производителя, с оплатой стоимости запасных частей и комплектующих деталей покупателем. Ремонт и замена деталей производятся в стационарной мастерской сервисного центра, при предъявлении правильно заполненного гарантийного талона (с обязательным указанием серийного номера изделия, даты продажи, печати магазина, подписи Продавца). Замена любых неисправных деталей, в период гарантийного срока или срока сервисного обслуживания не ведет к установлению нового гарантийного срока. После каждого бесплатного сервисного обслуживания, соответствующий авторизованный сервисный центр соблюдает внесение сведений о сервисном обслуживании в гарантийный талон. Гарантия не включает в себя установку изделия, его настройку с выездом к Покупателю на дом, замену элементов питания, замену деталей в связи с их естественным износом, замену расходных материалов (фильтры и т.п.), периодическое техническое обслуживание.

Бесплатное Сервисное Обслуживание не производится в случае утраты данного гарантийного талона.

Периодическое обслуживание изделия (чистка фильтров и прочее) производится по желанию потребителя за дополнительную плату в Авторизованных сервисных центрах.

Гарантия и бесплатное сервисное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения потребителем правил установки, эксплуатации, хранения или транспортировки товара.
2. Действия третьих лиц:
 - ✓ Ремонт или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схмотехнических изменений неуполномоченными лицами;
 - ✓ Отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - ✓ Неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);
4. Использования изделия для предпринимательской деятельности (не бытового назначения).
5. Повреждения по вине животных, грызунов и насекомых и других видов существ (в том числе нахождения грызунов, насекомых и иных существ внутри приборов).

Телефон горячей линии: (+99891) 150-99-88
(+99891) 242-33-44
(+99898) 812-33-44

"Центральный Сервис Центр" тел: (8371) 120-30-66; (8371) 253-91-56

Внимание! Гарантийный талон действителен только при наличии печати продавца и правильном заполнении талона.

*** СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ТЕХНИКИ ПРОИЗВОДИТСЯ ВО ВСЕХ РЕГИОНАХ УЗБЕКИСТАНА.**



Together forever

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

№ _____

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные купоны.

Изделие
Модель
Серийный номер
Дата продажи
Продавец
Адрес продавца
Телефон продавца

Исправное изделие в полном комплекте с инструкцией по эксплуатации получил. С условиями гарантии и бесплатного сервисного обслуживания ознакомлен и согласен:

Подпись покупателя



Печать
продавца

заполняется сервисным центром

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
Сервисного центра

A

заполняется сервисным центром

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
Сервисного центра

Б

заполняется сервисным центром

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
Сервисного центра

В

заполняется сервисным центром

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
Сервисного центра

Г



Отрывной талон "А" № _____

Заполняется продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Продавец	



Отрывной талон "Б" № _____

Заполняется продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Продавец	



Отрывной талон "В" № _____

Заполняется продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Продавец	



Отрывной талон "Г" № _____

Заполняется продавцом

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Продавец	



Заполняется сервисным центром

Дата приема	
Дата выдачи	
Номер заказ наряда	
Проявление дефекта	
Мастер	
Полный IRIS код симптома	



Заполняется сервисным центром

Дата приема	
Дата выдачи	
Номер заказ наряда	
Проявление дефекта	
Мастер	
Полный IRIS код симптома	



Заполняется сервисным центром

Дата приема	
Дата выдачи	
Номер заказ наряда	
Проявление дефекта	
Мастер	
Полный IRIS код симптома	



Заполняется сервисным центром

Дата приема	
Дата выдачи	
Номер заказ наряда	
Проявление дефекта	
Мастер	
Полный IRIS код симптома	



Телефон горячей линии: (+998 71) 150-99-88

Телефоны сервис центров

№	Город	Название	Адрес	Телефоны
1	Ташкент	ООО «Eng zo'ri»	г.Ташкент, Юнусабдский район, Ц-5, Минор савдо мажмуаси, 1-этаж.	(+99871) 150-77-07; (+99898) 812-33-44
2	Бекобод	ООО «Уктамбек Ишонч Файз»	Бекобод буюм бозори, 102 дукоп.	(+99890) 911-15-21; (+99890) 358-82-82
3	Янгиюль	«Akim Service»	ул.Самаркандский 392, Ориентр здание Полиграфин	(+99890) 347-32-55
4	Нукус	ООО «ZETA NUKUS»	г. Нукус, 22 м/р, дом 2, кв 19.	(+99890)72761-74; 384-58-35; (+99893) 365-23-43; ТВ: +99891 376-77-13
5	Турткуль	ООО «Air Gold Plus»	г. Турткуль, Дехкан базар, магазин 56.	(+99891) 386-38-99; (+99891) 264-48-48
6	Бухара	ООО «Presto Plus»	г.Бухара, Кисловодская 1.	(8 365) 224-66-99; (+99893) 383-03-83
7	Ургенч	ООО «Mobile Master»	г.Ургенч, ул.Боходирхон, дом 205/1. Ориент: обл. Архив.	(+99893) 741-72-72; (8 362) 226-27-13; (+99890) 726-50-00
8	Навои	ЧП «Панченко»	г.Навои, ул.Халклар Дуслити 112 а, корп.3, кв 4.	(+99890) 732-44-60; (+99898) 311-27-77; (+99879) 224-01-44, 224-60-74
9	Андижан	ООО «Arktika Master-Klass»	г.Андижан, ул. Ахмад Яссавий 19	(+99890) 529-25-60, 254-28-42; (+99890) 211-56-24, 571-19-68; (+99895) 201-03-00
10	Фергана	ЧФ «Фергана Константин»	ул.Усмон Юсупов 32, (областная стоматология)	(+99895) 400-03-43, (+99893) 646-75-48
11	Наманган	ООО «VIVA Services»	ул. Навои 31, (сзади Торг Центра)	(+99893) 491-91-09, (369) 226-56-94
12	Наманган	ООО «Ardent Collection»	г. Наманган, ул.Ту-ракурган дом 6.	(+99894) 916-33-33, (+99898) 150-99-88
13	Термез	ЧФ «Сурхон-Термиз-Техсервис»	ул.Тиракхийт 9, (возле Обл. прокуратуры)	(+99891) 586-79-11; (+99890) 746-14-13
14	Термез	ООО «Ташкент-Термиз-Хамкор»	г.Термиз ул.Ч.Сафарова переулок 8, дом 11 А	(+99893) 795-07-77; (+99893) 793-02-42 (8 376) 223-35-23
15	Карши	ООО «Murakkab texnika jihozlarini ta'mirlash»	ул.Узбекистан 49 (магазин Самеунг)	(+99890) 716-42-90; (8 375) 227-12-18; (+99891) 450-07-00
16	Самарканд	ЧП Скоков Денис	Г.Самарканд, ул.Буюк Ишак йули 32.	(+99890) 603-32-20; (+99891) 546-51-51; (+99893) 339-26-26 (+99895) 509-34-41; (+99898) 311-27-77, (8 366) 234-48-88, 234-90-73
17	Джизах	ООО «Electron Service»	Ул.Калъа 39 (перекресток 3 микрорайона)	(+99894) 193-57-57; (+99893) 650-61-73, (+99872) 224-17-25, (+99891) 590-88-83, 565-26-26
18	Коканд	«E.R.V.T.»	г.Коканд, ул.А.Наван, д.7А	(+99890) 550-24-96, (+99873) 554-24-96
19	Гулистан	«Голубой экран»	ул.Н.Махмудов, 33 д. 13 кв.	(+99890) 255-97-27, (+99891) 505-46-75

+998 71 **150-99-88**
www.artel.uz